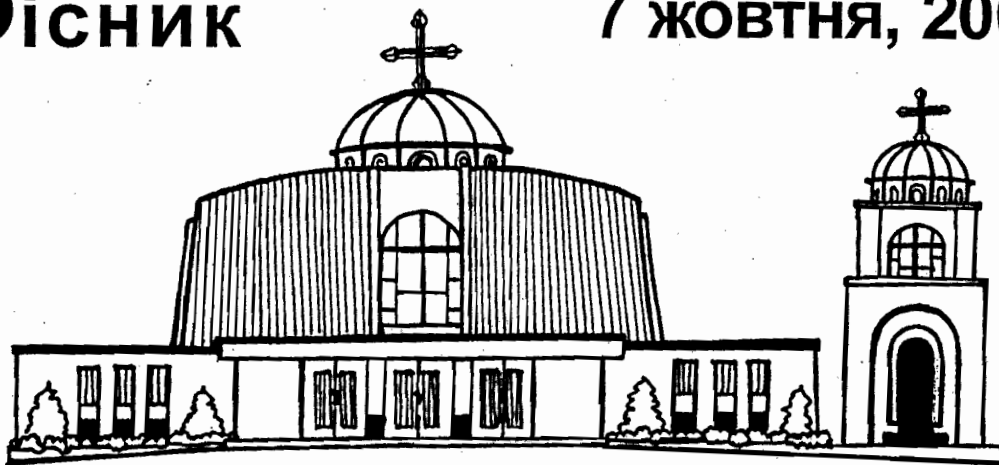


Bulletin Вісник

October 7, 2007
7 ЖОВТНЯ, 2007



Saint Demetrius the Great Martyr Parish Парафія Святого Дмитрія Великомученика Paroisse de Saint Démètre le Grand Martyr

135 LaRose Ave.
Toronto M9P 1A6

e-mail: st.demetrius@sympatico.ca
web: www.stdemetrius.org

t. 416-244-5333
f. 416-249-5204

Parish office is open Monday to Friday from 9:00 am to 4:00 pm

Sunday Divine Liturgy:

Saturday 5:00 pm (English);
Sunday 8:30 am (Ukrainian);
10:00 am (English);
11:30 am (Ukrainian with choir)

Week Day Divine Liturgy:

Monday to Saturday 8:30 am
(Ukrainian)
Ukrainian Canadian Care Centre
Divine Liturgy:
Sundays & Feast Days 11:00 am

Sacraments:

Confession: at the beginning of
every Sunday Divine Liturgy
Baptism, Marriage, Holy Orders:
please contact one of the priests at
the parish office

Pastor: Rt. Rev. John Tataryn

Associates: Rev. Andrij Figol

Rev. Peter Shumelda

Rev. Ivan Palisa

Proto-Deacon: Rev. Nestor Yurchuk

Deacons: Rev. Leo Melnyk

Rev. Malachy McErlain

Rev. Michael Melnyk

Rev. Bill Plaus

Sub-Deacons: Rev. Gerry Andrenacci

Rev. Walter Jerome

Rev. Bohdan Swystun

Care Centre (416) 243-7653 Fax: 243-7452

Credit Union (416) 246-1651 Fax: 246-9939

Kitchen/ Hall (416) 249-2986

Residence (416) 243-9051 Fax: 243-2012

School (416) 393-5384 Fax: 393-5087

Yavir School (416) 243-3072 Fax 393-5087

THIS WEEKEND IS THANKSGIVING and during each Liturgy we will be blessing baskets of the harvest. We ask that you place your baskets with fruits and vegetables on the steps in front of the iconostas.

How not to prepare for Christmas! Some church organizations are upset because there are not being allowed to set up Christmas parties before Christmas. Though many offices and companies routinely party before Christmas, this is not the acceptable way for Christians to prepare themselves for the Feast of Christmas. This is not a new law, but an ancient practice of the Church. It is one of the "Precepts of the Church" – **"To fast and to practice abstinence on the days appointed by the Church."** The Church has instituted the Fast of St Philip (called Pulipivka), which starts from November 15th till December 24th. This is a time to recollect oneself, to still the noise and bustle of our daily lives and concentrate on matters of the Spirit. **"Be still and now that I am God"** (Psalm 46:11).

'UNDER YOUR MANTLE' – from October 7 to 14 we will have a week of devotions and prayers to the Mother of God before the icon of the 'Mother of God – Protectress of All Those Who Suffer'. A schedule of services can be found in the back of the bulletin.

PRAZNYK – PARISH FEAST DAY will take place on Sunday, October 28. Tickets will be sold in the hall, every Sunday, Oct. 7 – 14 – 21.

St. Demetrius Residence 25th Anniversary Photos ready for your viewing on the parish web site: www.stdemetrius.org Sincerest thanks to Marta & Orest Humeniuk.

Attention All Parish Organizations – We have a problem with people leaving the hall lights on, doors left open and things missing after use. Please note that we do not have janitorial service in the evenings or week-ends. Each organization is issued keys and has an obligation to see to it that the hall is in proper order before leaving. Also it is strictly forbidden to change the controls on the public address (PA) system, as this causes a serious problem for others who wish to use it. We

are still waiting for the return of our cordless microphone.

WE ARE INITIATING A DIVINE LITURGY FOR CHILDREN. In this bulletin you will find a survey. Please complete it and return it the church office, school, ushers or priests.

UCWLC MEETING – this Monday at 8:00 pm. Moleben service to the Mother of God at 7:00 pm. Please note the change of time and pick up your "Keeping in Touch".

We wish to remind the **RESIDENTS OF THE ST. DEMETRIUS SENIORS' RESIDENCE** that the tunnel to the church is always open to the church as well as the hall during services. New residents who wish to have someone show them how the tunnel and elevator work are asked to phone the church office.

UCWLC MEMBERS, HUSBANDS AND FRIENDS: We will be making pies in the church hall this Thursday and Friday. Your help is greatly needed and very much appreciated. Please bring your apple peelers and have an enjoyable time!

THIS WEEK THE KITCHEN will be closed for work, but Pyrohy – varenyky - will be sold on Tuesday from 9:00 am to 1:30 pm. Please use the Kitchen Entrance to the church hall.

BAZAAR MEETING: Wednesday, Oct. 10, at 7:00 pm for all those intending to participate in the Bazaar. We will meet in the Meeting Room in the hall.

ARE YOU CELEBRATING a special anniversary, birthday or other special occasions? We would be happy to announce it in the bulletin if you notify the church office.

THANK YOU TO TED & IRENE TURCZYNIK for their donation of \$200 to the church on the occasion of their 60th Wedding Anniversary. Mnohaya Lita!

Thank you to the following donors toward the new Carpet: Joanne Worwick \$100; B. & S. Zakala \$150; Tillie & Elsie Wons \$100; Anna Krynicki \$50; Michael & Anastasia Pyjko \$150; Helen Sukmanowski \$100; Teresa & Brian Zenkovich \$250; St. Demetrius Ushers \$500; Anne & Zenon Ruryk \$100; Mary & Steve Szkambara \$100; Ray & Irene Rapa \$250; Stephania Kosmyna \$100; David & Gwen Fedorowich \$350; Harry & Maria Kalynowysch \$100; George & Mary Anne Hawryluk \$100; Wasyl & Pauline Hawryluk \$100; Olga Stodolny \$50; Lena Wizniak (in honour of her 95th birthday) \$100; Nelson & Bernice Wizniak (in honour of Lena Wizniak's 95th birthday) \$100. May the good Lord reward you for your generosity!
Total Debt remaining: \$28,832.00

PLEASE PRAY FOR AND VISIT PARISHIONERS WHO ARE SICK – St Joseph's., West Park Lodge: Walter Moyseuik. *Toronto General:* Wasyl Hawryluk, *Trillium – Sherway Site:* Dave Gregorash. *Recovering at home:* John Jacyszyn, Bohdan Kowch.

Coffee next week: Choir

Fundraising culinary event in support of Dzhereho Children's Rehabilitation Centre in Lviv – cooking demonstration & luncheon prepared by renowned chef Anne Yarymowich from the restaurant at the Art Gallery of Ontario. Sunday, Oct 21, 2007 from 2-5 pm. George Brown College Centre for Hospitality 300 Adelaide Street, Toronto. More info from flyers at the back of the church or call Marta Shumelda 416-769-1913.

Iconography: Faith in Colour, Historical Roots and Development. A series of 4 Lectures, Oct 10, 17, 24, Nov. 7. Wednesdays, 7-9 pm. St. Vladimir Institute 620 Spadina Ave. Fee \$80. Register by Phone 416-923-3318. This course summarizes the symbolism and the theology of icons as windows on the spiritual world. Presented by Jacob Krekhovetsky

UKRAINIAN BANDURIST CHORUS invites all to a concert on Sunday, Oct. 28 at 2:00 pm at Ryerson

Theatre (43 Gerrard). Tickets available at the Credit Union.

Oct 7 to Oct. 14, 2007

Sunday

8:30 am (h) Members UCWLC UCWLC
 10:00 am +Mike Tymosko & Annie
 11:00 am +Olga, Mykhailo, Anna, Vasy, Anna
 E. Barycka
 Family
 11:30 am (h) Olha Soluk
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

Monday

8:30 am +Daniel Ponimets Dennis Kaprawy
 +Maria & Stefan Daughter
 5:30 pm Divine Liturgy
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

Tuesday

8:30 am (h))Myroslav & Oksana Bochniewicz (35th
 Anniversary) Mama
 +Mike, Annie, Jean M. Tymosko
 6:15 pm +Ilko Bylskyj Andi & Luba Tymkewycz
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

Wednesday

8:30 am +Annie Family
 + Olga Matekha O. Chomyn
 (Res.) Divine Liturgy
 5:30 pm Divine Liturgy
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

Thursday

8:30 am (h)Roman Petrunko Staff
 (h)Ivan, Julia, Jurij, Lida, Larissa
 and family J. Husakiwsky
 6:15 pm +Yuriy Family
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

Friday

8:30 am +Michael Jaworsky UCWLC
 6:15 pm (h)Bohdan, Carol
 7:00 pm Vespers with Lytia

Saturday

8:30 am Divine Liturgy
 5:00 pm +Eva & Peter Mowchko Family

Sunday

8:30 am Divine Liturgy
 10:00 am +(p) Roman Lomaga (5th Anniversary)
 Lomaga-Proc Family
 11:00 am Divine Liturgy (UCCC)
 11:30 am +(p) Helen Kozak 40th day Family
 7:00 pm Moleben "Under Your Mantle"

THANKSGIVING DAY

IN CANADIAN HISTORY

The first and original Thanksgiving comes from Canada. In Canada, Thanksgiving is celebrated on the second Monday in October. Unlike the American tradition of remembering Pilgrims and settling in the New World, Canadians give thanks for a successful harvest.

The history of Thanksgiving in Canada goes back to an English explorer, Martin Frobisher, who had been trying to find a northern passage to the Orient. He did not succeed but he did establish a settlement in Canada. In the year 1578, he held a formal ceremony, in what is now the province of Newfoundland and Labrador, to give thanks for surviving the long journey. This is considered the first Canadian Thanksgiving, and the first Thanksgiving to have taken place in North America. Other settlers arrived and continued these ceremonies. He was later knighted and had an inlet of the Atlantic Ocean in northern Canada named after him - Frobisher Bay.

At the same time, French settlers, having crossed the ocean and arrived in Canada with explorer Samuel de Champlain, also held huge feasts of thanks to God. They even formed 'The Order of Good Cheer' and gladly shared their food with their Native-Canadian neighbours.

After the Seven Year's War ended in 1763 handing over Canada to the British, the citizens of Halifax held a special day of Thanksgiving. During the American Revolution, American refugees who remained loyal (United Empire Loyalists) to Great Britain were exiled from the United States and came to Canada. They brought the customs and practices of the American Thanksgiving to Canada. There are a few similarities between the two Thanksgivings such as the cornucopia and the pumpkin pie.

Over the years many dates were used for Thanksgiving until January 31st, 1957 when the Canadian Parliament proclaimed... "A Day of General Thanksgiving to Almighty God for the bountiful harvest with which Canada has been blessed ... to be observed on the 2nd Monday in October."



Though Thanksgiving Day is a national holiday and is not part of our Liturgical Calendar, it is a good reminder for us to rekindle our sense of thanks. Appreciating and being thankful for what we have and remembering that all we have comes from one source, God Himself. Let us take a moment, particularly on Monday, to thank God for showering us with an abundance of the good things of the world.

ПАРАФІЯЛЬНІ НОВИНИ



День Подяки!!! Св. Апостол Павло в листі до Колосян говорить: «Ми дякуємо Богові й Отцеві Господа нашого Ісуса Христа завжди молячись за вас».

Проведення свята має біблійну основу і його смисл полягає у тому, щоб віруючі перед лицем Господа мають дякувати Йому за дари Господні, якими мають змогу користуватися щоденно. Це глибока релігійна відповідь творіння на дар від Бога, від Його величі і слави. Один з великих гріхів поган, в посланнях апостола Павла, полягав у тому, що вони «... не прославляли як Бога, не дякували...» (Рим. 1, 21). Саме Богові завдячуємо тим, що нам для життя потрібне. Свята Євхаристія, таїнство нашого спасіння, здійсненого Христом на хресті, є також подячною жертвою хвали за діло створення. Через Христа Церква може приносити жертву хвали на знак подяки за все, що Бог зробив доброго, гарного і справедливого у всьому творінні й у людському роді. Саме Свята Євхаристія є жертвою подяки Отцеві, благословенням, через яке Церква виявляє свою подяку Богові за всі Його добродійства, за все, що Він учинив через створення, відкуплення й освячення. Євхаристія означає також «подяка».



Запрошуємо всіх парафіян та гостей зійти після Божественної Літургії до церковної зали на каву та солодке!

Увага всім парафіяльним організаціям!!! Ми маємо проблему з людьми, які не виключають світла, залишають двері відкритими, і постійно нам пропадають речі після їхнього вжитку. Просимо пам'ятати, що ми не маємо прибиральної служби по вечерах або вихідних. Кожна організація, яка вживає залю для потреб організації, - має ключі, а з цього і обов'язок перевірити чи все в залі є в порядку та чи світла виключенні.

Також є суворо заборонено змінювати настройку в парафіяльній системі озвучення, тому що це може спричинити проблему для інших хто після вас буде вживати цю систему. Ми також чекаємо на повернення мікрофону, який безслідно зник.

Як не приготуватися до Різдва Господнього! Деякі церковні організації є засмучені через заборону мати спільне забаву перед Різдрвом. Хоч багато різних компаній постійно мають забави перед Різдрвом, це є не до прийняття для християн, щоб в такий спосіб приготувити себе до цього Свята. Це не нове правило, але виводиться з давньої практики Церкви. Одним із приписів церкви говорить: **«Установлені пости постити. ... У заборонені часи весіль та забав не справляти».** Церква установила піст перед Різдрвом(кличемо Пилипівка), який починається з 15 листопада і триває до 24 грудня. Це є час заглибитися у своє духовне життя, утихомиритися від метушні щоденного життя та зосередитися на духовному житті. **«Вгамуйтеся і пізнайте, що я Бог» (Пс 46, 11).**

Пригадуємо мешканцям Резиденції ім. Св. Димитрія, що тунель до церкви, як також двері до залі є завжди відчинені. Нові мешканці, котрі хотіли б, щоб хтось показав їм як тунель та ліфт працюють, - просимо дзвонити до церковної канцелярії.

Фотографії із бенкету та святкування 25-ти ліття Резиденції Святого Великомученика Димитрія та 10-ти ліття Бюра Допоміжних Послуг можна подивитися на веб-сторінці нашої парафії: www.stdemetrius.org. Широ дякуємо п. Марті та п. Оресту Гуменюкам, які нафотографували та поставили на веб-сторінку так багато фотографій.

Новинка!!! Ми запроваджуємо Божественну Літургію для дітей. У додатку до вісника знайдете опитування. Просимо виповнити це та повернути до церковної канцелярії, школи упорядчикам або священникам.

НАШ ПАРАФІЯЛЬНИЙ ПРАЗНИК святкуємо в неділю 28 жовтня. Божественна Літургія в 11:30 ам, а опісля будемо мати святковий обід. Квитки є на продаж в церковній залі після Божественної Літургії, як також в церковній канцелярії на протязі тижня. Ціна квитка: \$18 для дорослих, \$12 для студентів, \$6 для дітей з початкових класів.



ЛУКЖК матиме свої сходи в понеділок 8 жовтня. Перед сходами буде відслужений Молебень до Богородиці в 7:00 рм., а не як завжди в 7:15 рм.

Також просимо членкинь відібрати ваш жовтневий вісник «Тримаймо Зв'язок» після Божественної Літургії в церковній залі.

Чи ви святкуєте: спеціальну річницю, День Народження або інші події з вашого життя? Ми будемо раді оголосити це в нашому парафіяльному віснику, якщо ви повідомите церковну канцелярію.

ЛУКЖК – запрошує всіх членкинь та їх чоловіків, як також всіх друзів прийти в цей четвер та п'ятницю, щоб допомогти робити пироги з яблук (pies). Ми розраховуємо на вашу допомогу. Просимо принести свої яблукочистки. Щоб дізнатися більше, дзвоніть до п. Лесі Шулер 416-247-0564.

На підтримку Навчально-Реабілітаційного Центру у Львові «Джерело» в неділю 21 жовтня від 2 до 5 год. пополудні в George Brown College (300 Adelaide Street East, Toronto) відбудеться показ кухарства та обід приготовлений головним кухарем (Анною Яримович) при художній Галереї Онтаріо. Точні інформації на анкетах, які можна знайти в притворі церкви або дзвоніть до Марти Шумелда 416-769-1913.

Наша найщиріша подяка наступним жертводавцям: на нове килимове покриття до церкви: Б./С. Закала \$150, Т./Е. Вонс \$100, А. Криницька \$50, М./А. Пийко \$150, Г. Сукмановська \$100, Т./Б. Зенкович \$250,

Упорядчики церкви Св. Димитрія \$500, А./З. Рурик \$100, М./С. Шкамбара \$100, Р./І. Папа \$250, С. Космина \$100, Д./Г. Федорович \$350, Г./М. Калиновиш \$100, Ю./М.А. Гаврилюк \$100, В./П. Гаврилюк \$100, Ольга Стодольна \$50, Ліна Візняк \$100 (з нагоди свого 95-ліття), Н./Б. Візняк \$100 (з нагоди 95-ліття Ліни Візняк); **на потреби церкви:** Т./І. Турчиняк \$200 з нагоди свого 60-го Ювілею шлюбу. Нехай Господь Бог щедро вам винагородить за вашу жертвність.

Кухня не працює у цьому тижні, але будемо продавати вареники у вівторок з 9:00 ам до 1:30рм.



ПІД ТВОЮ МИЛІСТЬ – сьогодні в неділю 7 жовтня розпочинаємо тиждень молитви до Пресвятої Богородиці. **Тема до роздумів:** Сім Дарів Святого Духа. Прийдімо разом

з родиною, близькими, друзями та знайомими, щоб разом молитися перед іконою Богородиці «Всіх Скорбящих». Розклад богослужень та намірення подаємо в додатку вісника.



Каву в наступну неділю подаватиме Хор.

Просимо молитися за хворих із нашої парафії: *Toronto General:* Василь Гаврилюк, *Trillium-Sherway Site:* Давид Грегорах, *West Park:* Володимир Мойсюк. Підліковуються вдома: Богдан Ковч, Іван Ячишин.



Українські Державницькі організації міста Торонто та Товариство і Об'єднання колишніх вояків УПА запрошують українську громаду на святкування 65-річчя з дня створення УПА та 100-річчя з дня народження генерала Романа Шухевича,

які відбудуться 14 жовтня в Українському Культурному Центрі (83 Крісті) – 3:30 по полудні- перегляд документальної виставки, 4:00 по полудні – Святочна Академія.

Парафія Св. Миколая запрошує всіх у суботу 13 жовтня о год. 7:00 ввечері на концерт української сакральної музики у виконанні хорів: Веснівка, Оріон, Левада, Св. Євтимій, який відбудеться в Runnymede United Church (432 Runnymede Rd). Для більшої інформації дзвонить 416-504-4774.

Документальний фільм «Малюйте мене свобідним» буде висвітлюватися на телевізійному каналі OMNI 1: 13 жовтня 10:10 рм з субтитрами в російській мові, 24 листопада в 9:10 рм в англійській мові. Цей фільм висвітлює президенські вибори в Білорусії в минулому році.



Капела Бандуристів ім. Т. Шевченка з України буде мати свій концерт в неділю 28 жовтня в Ryerson Theatre (43 Gerrard Str. East, Toronto). Поч. о год 2:00 по полудні. Квитки можна придбати відділх Української Кредитової спілки.

Іконографія: Віра в кольорах, Історичні корінні та розвиток. Серія із 4-ох лекцій, які провадитиме Яків Креховецький (10, 17, 24 жовтня та 7 листопада) відбуватимуться в середу з 7 до 9 год. ввечері в Інституті Св. Володимира (620 Spadina Ave.). Ціна \$80. Можна записатися задзвонивши 416-923-3318.

Sunflower Gallery представляє *Квіткову Симфонію (Flower Symphony)* з 19 жовтня по 3 листопада (1451 Royal York Rd). Відкриття – в п'ятницю 19 жовтня о год. 6:00 ввечері.

Намірення з 7 до 15 жовтня

Неділя

8:30am (зд)ЛУКЖК ЛУКЖК

10:00 am +Михайло Тимошко, Анна

11:00 am +Ольга, Михайло, Анна, Василь, Анна(УКОО) Е. Барницька

11:30 am (зд)Ольга Солук Родина

7:00 рм Акафіст до Пресвятої Богородиці

Понеділок -

8:30 am +Даниїл Понімець Д. Каправий

+Марія, Стефан Дочка

5:30 рм Не будемо відправляти Св. Літургії

7:00 рм Молебень до Пресвятої Богородиці

Вівторок

8:30 am (зд)Мирослав та Оксана Бохневич 35-ий Ювілей Мама

+Михайло, Анна, Євгенія п. Тимошко

6:15 рм +Ілько Більський А./Л. Тимкевич

7:00 рм Акафіст до Пресвятої Богородиці Всецариці

Середа

8:30 am +Анна Родина

+Ольга Матега О. Хомин

(Рез.) Божественна Літургія

5:30 рм Божественна Літургія

7:00 рм Акафіст до Пресвятої Богородиці у чудотворній Унівській іконі прославленій (з помазанням єлеєм та молитвами на оздоровлення)

Четвер

8:30 am (зд)Роман Петрунко

Персонал ц. Св. Димитрія

(зд)За щасливу подорож: Іван, Юлія,

Юрій, Ліда, Лариса та родини

Ю. Гусаківська

6:15 рм Божественна Літургія

7:00 рм Акафіст Успенню Богоматері

П'ятниця

8:30am +Михайло Яворський ЛУКЖК

6:15pm (зд)Богдан, Кароль

7:00 рм Велика Вечірня з Литією

Субота

8:30 am Божественна Літургія

5:00 рм +Ева та Петро Мовчко Родина

Неділя

8:30am Божественна Літургія

10:00 am (+п)Роман Ломага 5-та річ.

Родина Ломага-Проць

11:00 am Божественна Літургія(УКОО)

11:30 am (+п)Галина Козак 40-ий день Родина

7:00 рм Акафіст Покрову Пресвятої Богородиці

Стаття

(передрук з газети «Мета»)

Хлопчик може стати наймолодшим святим України

Прикладом християнського героїзму вражені мешканці Прикарпаття. Семирічний хлопчик, який мужньо прийняв смерть, може стати наймолодшим святим України. Ярославу Сухоробському лікарі поставили діагноз - саркома лівої ноги. Дитина терпіла такі муки, що їх не під силу витримати навіть мужнім чоловікам. У хвилини найтяжчих нападів хлопчик не плакав і не кричав, а молився, показуючи приклади християнського героїзму. Його духовний наставник збирає усі належні документи, щоб розпочати процес беатифікації - визнання святим малолітнього мученика. Таким чином семирічний хлопчик із Прикарпаття може стати наймолодшим святим України.

Ярослав Сухоробський помер у муках від страшною хвороби. Десятки листів свідчать - молитва до нього зцілює від різноманітних недуг.

Ярослав був звичайною дитиною. Ходив у дитсадок і бавився з ровесниками. Друзі розповідають, що з-поміж усіх він вирізнявся хіба що добротою.

Валентин Іваночко, товариш: "Він був дуже терпеливий. У нас у садочку був такий хлопчик, такий, що всіх дуже бив, такий розбишака. Всі на нього злилися, а Славчик на нього образи не тримав, а любив теж і дружив з ним не менше, ніж з усіма".

Коли хлопчикові було півтора року, його мамі приснилася Діва Марія - сказала, що незабаром забере дитину. Через шість років він зламав ногу. Лікарі встановили діагноз - саркома. Ані в Києві, ані в Німеччині не допомогли. Хлопчик не плакав, щодня молився та заспокоював батьків. На його тілі з'явилися кровоточиві рани. Лікарі відмовлялись робити перев'язки та радили ампутувати ногу. Батьки не погодились. Сім'я переїхала до монастиря. Туди з'їжджалися священики та ченці, аби подивитись на дитину, яка багато молилася, причащалася і дивувала мужністю. Після смерті з тіла хлопчика зникли всі пухлини. Згодом люди, які знали дитину, почали молитися до нього, як до святого.

о. Леонід Григоренко, священик: "На

Різдво чудесний запах ладану чувся на могилці Славчика, там ніхто не кадив. Коли всі молилися, чули, як пахне ладан кругом. Так Господь у дивний спосіб дає якісь знаки. Навіть коли ви приїдете на могилку Славчика в хмарну погоду, то легко зауважите, що з'являється сонечко - ні з того, ні з сього, десь з-за хмарки з'являється і на вас світить".

Проголосити когось святим за церковними канонами можна через 4 роки після смерті. Наразі ж іменем хлопчика назвали один із трьох великих дзвонів новозбудованої церкви в Івано-Франківську.

Мученики Української Греко-Католицької Церкви Єпископ Григорій Хомишин



Народився 25 березня 1867 р. у с. Гадинківці на Тернопільщині.

Після закінчення Духовної семінарії прийняв св. Тайну Священства. Продовжував студіювати богословські науки у Відні (1894-1899). У 1902 р. митр. А. Шептицький призначив о. Григорія

ректором Духовної семінарії у Львові. Інtronізація о. Григорія на Станіславівського Єпископа відбулася в 1904 р. в соборі св. Юра. У 1939 р. уперше арештований НКВД. Удруге його арештовали в квітні 1945 р. і вивезли до Києва. Помер 17 січня 1947 р. у в'язниці НКВД м. Києва.

Усміхніться!!!

Священик провадить розмову з дітьми та й питає:

- Діти, скажіть, яка є перша Свята Тайна?
- Тайна Подружжя, - відповіла одна дівчинка.
- Ні не правильно. Перша Свята Тайна, це Тайна Хрещення - каже священик.
- О, ні, прошу отця, я протестую. Я є з порядної родини, і в нас найперше подружжя, а потім аж хрещення.

ПІД ТВОЮ МИЛІСТЬ ПРИБИГАЄМО

Тиждень молитов до Пресвятої Богородиці
перед Іконою Всіх Скорвящих
в церкві Св. Вмуч. Димитрія
(135 La Rose Ave.)

РОЗКЛАД БОГОСЛУЖЕНЬ ТА НАМІРЕНЬ:

Неділя, 7 жовтня, 7:00 рм

Акафіст до Пресвятої Богородиці з проповіддю
Намірення: за учнів, студентів, вчителів, професорів

Понеділок, 8 жовтня, 7:00 рм

Молебень до Пресвятої Богородиці з проповіддю
Намірення: за добру християнську родину

Вівторок, 9 жовтня, 7:00 рм

Акафіст до Пресвятої Богородиці
Всецариці з проповіддю
Намірення: за покликання до священничого
та монашого стану

Середа, 10 жовтня, 7:00 рм

Акафіст до Пресвятої Богородиці у Чудотворній
Унівській Іконі Прославленій з проповіддю
(з помазанням єлеєм та молитвами на оздоровлення)
Намірення: за всіх хворих з наших родин та парафії

Четвер, 11 жовтня, 7:00 рм

Акафіст Успенню Богоматері з проповіддю
Намірення: за усопших рідних та близьких

П'ятниця, 12 жовтня, 7:00 рм

Велика Вечірня з Літцією

Неділя, 14 жовтня, 7:00 рм

Акафіст Покрову Пресвятої Богородиці
Намірення: особисті намірення
(кожен може написати намірення і поставити
біля ікони Пресвятої Богородиці) з проповіддю

*Ласкаво просимо принести квіти
до Ікони Пресвятої Богородиці,
чим виявимо нашу любов
і довір'я до Богоматері.*



The Sign of the Cross

When did this custom begin?

The custom of tracing the sign of cross upon ourselves dates back to apostolic times.

• Tertullian (†225 AD) writes, “At the beginning and during every work that we do, when we go in and out of the house, when we dress ourselves, or prepare to travel, at table, when lights are brought in, when we lie or sit down to rest, in fact, in everything we do, we make the sign of the cross...”

• St. Basil the Great (†379) traces the custom to apostolic tradition.

• St. John Chrysostom (†407) writes: “Everywhere we see the symbol of victory, the cross. With deep fervour we represent it on churches, walls, doors, on the forehead, and we engrave it on our minds.”

• St. Cyril of Jerusalem: “Do not be ashamed to profess the Crucified One, to make courageously the sign of the cross...”

Originally the sign of the cross was made on the forehead with the index finger or thumb. Over the centuries it developed to the current custom practiced today. It would seem that current Eastern Catholic and Orthodox practice goes back to about the sixth century and is older than the current Roman Catholic practice.

How do we make the sign of the cross?

• First, we join the three fingers of our right hand together (thumb, index finger and middle finger), and we bend the other two fingers down to the palm.

• Then, with the right hand we trace upon ourselves the Cross by touching the forehead, the stomach, the right shoulder and the left shoulder.

• When we cross ourselves, we say, “In the name of the Father” (forehead), “and of the Son” (stomach), “and of the Holy Spirit” (right shoulder), “Amen” (left shoulder).

• After forming the Cross upon ourselves we slight-

ly bow our heads to express to God our reverence and humility.

• We should always make the sign of the cross consciously and reverently.

What is the symbolism?

• The first three fingers joined together express our faith in the Trinity. God is One, yet three Persons, Father, Son and Holy Spirit.

• The two fingers bent down remind us that the Son of God came down from heaven and became a man. Jesus is fully God and fully man, two natures, one Person.

• With the sign of the cross we bless ourselves, we remember our baptism, and we renew our dedication to God.

• By touching our forehead, we acknowledge our desire to know God; by touching the breast (stomach) we acknowledge our desire to love God with all our affections; by touching our shoulders, we acknowledge our desire to serve God in all that we do.

When do we make the sign of the cross?

We cross ourselves mainly at the beginning and end of prayer, during prayer, when we enter or leave a church, when reverence an icon. We also may make the sign of the cross

before and after meals, before and after any activity, whether it be work, travel, rest, etc.

Why do we make the sign of the cross?

• The cross is the invincible weapon and sign of Christ’s victory over sin and death. It is the chief symbol of Christianity. We make the sign of the cross (upon ourselves or others) for several reasons:

- to bless ourselves and others;
- to dedicate our activities to God;
- to invoke God’s protection upon us;
- To glorify God.





Holy Eucharist

**branch of the
Ukrainian Catholic Women's League of Canada**

Cordially invites you to our

Annual Fall Tea

**October 14, 2007
11:00 AM to 3:00 PM**

**in the church hall of
Holy Eucharist
Ukrainian Catholic Church
515 Broadview Avenue, Toronto**

**(Broadview south of Danforth Avenue)
(By TTC: East to Broadview subway stop and any streetcar,
three stops or walk south)**

**Raffles, door prizes, home baked treats,
and many more surprises**

Welcome!

**Catherine Korchinsky
President**

**Natalie Mayall
Vice President**

Art Show and Sale



"Mrs. Paul Making Soap on Manitoba Homestead" by William Kurelek

Remembering William Kurelek 1927-1977

Commemorating the 30th Anniversary of his Death

Liturgy & Memorial Service (Panachyda)

November 10, 2007, 5:00 pm

Art Show & Sale

Opening by Jean Kurelek – Reception to follow

Saturday, November 10, 2007 – 6:30-10:00 pm

Sunday, November 11, 2007 – 9:30 am-4:00 pm

Including the works of other Ukrainian & Canadian artists

St. Demetrius Ukrainian Catholic Church Hall

135 LaRose Avenue, Etobicoke, Ontario

For more information contact

Elsie Yarmol 905-890-5353

Sponsored by St. Demetrius Folk Art & Culture

All proceeds benefit the Yavir School of Ukrainian Dance &

St. Demetrius Ukrainian Catholic Church 75th Anniversary of the Holodomor (Famine) Observances

Divine Liturgy for Children

Survey



Св. Літургія для Дітей

Опитування

We are initiating plans for a Divine Liturgy for Children, in which we intend that children will be taking a greater role in the service, for example, reading the epistle, cantoring parts, walking in procession, homily directed to children.

The invitation is for all children and families, particularly those who have a hard time attending church regularly. Here is another opportunity to live out Christ's command "Let the little children come to me, and do not hinder them, for the kingdom of God belongs to such as these." (Mk 10:14b) at a time that is convenient for you.

Fr. Andrij Figol



Ми плануємо започаткувати Святу Літургію для Дітей, у якій діти будуть брати більш активну участь. На приклад: читати апостола, дякувати, йти у процесії, слухати зрозумілі для дітей навчання - проповіді.

Запрошуємо усі родини із дітьми будь-якого віку, особливо якщо не маєте змоги бути у церкві регулярно. Це буде ще одна нагода, щоб відгукнутися на Божий поклик: «Пустіть діток до Мене приходити, і не бороніть їм, бо таких Царство Боже!» (Мк 10:14б).

о. Андрій Фіголь

Check which is convenient for your family

Time:

Saturday 6:00 pm

Sunday 1:00 pm

Sunday 5:00 pm

Sunday other

Specify time _____

Place:

St. Demetrius Church

because:

- "it's the Church"

Care Centre Chapel (60 Richview Rd)

because:

- accessible

- no pews (chairs available/ sit on floor)

o space to move

- smaller/ more contained

Language:

English

Ukrainian

Both

Either

**Please return survey to the School or Church Office or directly
to the clergy by *October 21.***

Перекресліть те, що підходить вашій сім'ї

Час:

Субота 6:00 веч.

Неділя 1:00 пп

Неділя 5:00 пп

Неділя, інший час

Подайте час _____

Де:

Церква Св. Димитрія

Тому що:

- "це церква"

Каплиця в Осередку Опіки (60 Richview Rd)

Тому що:

- доступно

- нема лавок (при потребі є крісла)

o відкрите місце для дітей

- менший розмір приміщення

Мова:

Українська

Англійська

У Двох Мовах

Нема різниці

**Просимо повернути опитування до канцелярії школи,
церкви або священникам до 21 жовтня.**